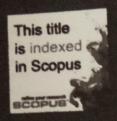
ISSN: 0025-1569



MAN IN INDIA

FOUNDED IN 1921 BY SARAT CHANDRA ROY

Volume 96

Number 11

2016



AN INTERNATIONAL JOURNAL OF ANTHROPOLOGY



SERIALS PUBLICATIONS (P) Ltd., New Delhi (India)

A MEDIATING EFFECT OF FOOD NEOPHOBIA TOWARD PURCHASING INTENTION GOAT MILKS AMONG MALAYSIAN CONSUMERS (articlesview.php?volumesno_id=1122&article_id=13978&volumes_id=836&

journals_id=40)

Author: Han Kok-Siew, Hayati Binti ABD. Rahman, Zairina Binti A. Rahman, Asmaddy Bin

Haris and Lim Lee-Changand Mohd. Dzulkhari Bin Mohd Rani

Volume : No.96 (2016) Issue No. :11 (2016)

Pages: 4539-4552

Show/Hide Abstract

STRATEGIES OF COMMUNITY EMPOWERMENT FOR THE ECONOMIC DEVELOPMENT IN MAKASSAR INDONESIA (articlesview.php?volumesno_id=1122&article_id=13979&volumes_id=836& journals_id=40)

Author: Muhammad Rakib

Volume : No.95 (2016) Issue No. :11 (2016)

Pages: 4553-4563

Show/Hide Abstract

ORGANIZATIONAL SILENCE AND INTENTION TO LEAVE: LEADERSHIP AND WORK CULTURE FUNCTION (articlesview.php?volumesno_id=1122&article_id=13960& volumes_id=836&journals_id=40)

Author: Dileep Kumar M. and Normala S. Govindarajo

Volume : No.96 (2016) Issue No. :11 (2016)

Pages: 4565-4579

BUILDING AND CONSTRUCTION CUSTOM TERMS DICTIONARY WITH COMPUTATIONAL LINGUISTICS: AN EFFORT TO PRESERVATION CULTURE AND LOCAL LANGUAGE (A CASE OF GORONTALONESSE LANGUAGE) (articlesview.php?volumesno_id=1122&article_id=13981&volumes_id=836&

Author: Kartin Lihawa, Adimawati Helingo, Sri Agriyanti Mestari and Elsje L. Sambouw

Volume : No.96 (2016) Issue No. :11 (2016)

Pages: 4581-4805

SOME ANTHROPOLOGICAL ASPECTS OF THE FOLKLORISM: SYMPHONIC KUY AND ITS GENESIS AND TYPOLOGY (articlesview.php?volumesno_id=1122& de_id=13962&volumes_id=636&journals_id=40)

Author: Kokisheva Marlena, Alchan Berdibay, Bekmoldinov Nartay, Duisengaliyeva nera and Begalinova Gulnar

Volume : No.96 (2016) Issue No. :11 (2016)

Pages: 4607-4623

WORD-FORMING POSSIBILITY OF COGNITIVE FIELD FORMATION IN

BUILDING AND CONSTRUCTION CUSTOM TERMS DICTIONARY WITH COMPUTATIONAL LINGUISTICS: AN EFFORT TO PRESERVATION CULTURE AND LOCAL LANGUAGE (A CASE OF GORONTALONESSE LANGUAGE)

Kartin Lihawa , Adimawati Helingo , Sri Agriyanti Mestari and Elsie L. Sambouw

Abstract: The objective of this research is producing customs terms dictionary by analyzing. Generatelo language data in linguistic computation program of True Basic. The data are taken from the poems related to Generate customs or traditional ceremony, besides its documents. The methods used is descriptive qualitative. All custom terms from the data are analyzed in two ways of using linguistics competence and manually. Finally, it is found customs terms dictionary in two languages (Corontale-Indonesian and Corontale-English).

Ecowords: Language, local, generatel, outure, custom dictionary, linguistic, computation.

BACKGROUND

A very alarming fact, many people began to leave the regional language, including Gorontalo society that many children and adolescents are not familiar with the local language, especially indigenous language of traditional poetry. There has been a ency to use Indonesian in the family circle. On the other hand, children and adolescents have been and are taking action utilization of written language by changing its own character and structure as desired individuals or groups against Indonesian and foreign language even mixed with local languages with the same way or system through SMS communication and facebook. We can imagine; (i) how the use of third-language problems associated with the utilization of technological lvances become familiar and intimate partner alongside the teenage community life. It is quite an impact on the problem of three languages. (ii) the possibility of the extinction of the local language at a certain time in the future. (iii) On the one hand, e presence of regional languages and foreign languages as a means of supporting hure and the development of Indonesian, but instead all three need to be handling

To minimize the language issue as it was intended, to occur positive ntain efforts of regional languages and protected from extinction, then the effort of documenting the language and cultural values Gorontalo area can be done through a dictionary term research and manufacture of custom area in two ages, the language Gorontalo-Indonesia and Gorontalo-English.

State University of Gorontallo, Indonesia. Email for correspondence: katrixlihaval 23/agmail.com sity of Mulanmadiyah Gorontalo, Indonesia

BUILDING AND CONSTRUCTION CUSTOM TERMS......4605

- Finnegan, Ruth. 1992. Oral Traditions and The Verbal Arts. A guide to Research Practice. London and New York: Chapman and Hall, Inc.
- Kemeny, John G. And Thomas E. Kurtz. 1985. True Basic. The structured Language System for the Future. Reference Manual. Massachusets: Addition Wasley Publishing Company, Inc.
- Koentjaraningrat. 1993. Kebudayaan Mentalitas dan Pembangunan. Jakarta: Penerbit PT
- Lihawa, Kartin. 2012. Leksikon dan Nilai-nilai Budaya dalam Rtual Momegati. Suatu Kajian Semiotika. Gorontalo: UNG Press.
- sebagai Sarana Peningkatan Pemahaman KondisinKebinekaan dalam Ketunggalikaan Masyarakat Indonesia ke Arah Pemikiran Mahsun. 2000. Bahasa Daerah dalam Mereposisi Fungsi Bahasa Daerah. Jakarta: Depdiknas.
- Mahsun. 2005. Metode Penelitian Bahasa. Tahapan Strategi, Metode dan Tekniknya. Jakarta: Divisi Buku Perguruan Tinggi. PT RajaGrafindo Persada.
- Potowski, Kim. 2013. Language Maintenance and Shift. The Oxford Handbook of Sociolinguistics. Linguistics, Sociolinguistics Online Publication. Edited by Robert Bayley, Richard Cameron, and Ceil Lucas. Print Publication Date: Jan 2013 Subject: Linguistics, Sociolinguistics Online Publication Date: Jan 2013.
- DOI: 10.1093/oxfordhb/9780199744084.013.0016
- Sudiraatmadja, Martin H. 2003. Struktur Bahasa Tountemboan dalam Program Komputer. Manado: Fakultas Sastra Universitas Sam Ratulangi Manado.
- Wittgenstein, Ludwig. 2005. "Language in Use". Language Maintenance and Language Shift - a Contrarian Viewpoint. Thor May.